Ask the Expert Can You Let Workers Remove Respirator to Prevent Heat Stress – Spanish

Pregunte al experto ¿Puede permitir que los trabajadores se quiten la mascarilla para prevenir el estrés por calor

Pregunta

Sus trabajadores están a punto de entrar en un almacén para realizar operaciones de limpieza. El contenedor es un espacio confinado con permiso; y como tiene una atmósfera IDLH (inmediatamente peligrosa para la vida y la salud), los trabajadores deben usar un respirador para hacer el trabajo. Normalmente, eso no es un problema. Pero está en medio de una ola de calor en julio y a los trabajadores les preocupa que usar un respirador les cause estrés por calor. Y asumamos que tienen razón.

¿Cuál es su mejor opción?

1. Dejemos que se quiten los respiradores sólo esta vez para que no tengan estrés por calor.
2. Hacer que usen sus respiradores porque los peligros del IDLH son más inmediatos
3. Posponer la operación hasta que el clima se enfríe
4. Que hagan la operación sin respiradores pero en ciclos cortos de trabajo/descanso

Respuesta

1. Posponer la operación es una opción viable; las otras tres no lo son.

EXPLICACIÓN:

No se puede permitir que los trabajadores entren en un espacio confinado que contenga una atmósfera de IDLH sin un respirador; pero hacer que los trabajadores usen un respirador (u otro EPP) no

es aceptable si significa ponerlos en riesgo de estrés por calor.

Por lo tanto, la única opción viable es encontrar una forma de llevar a cabo la operación de manera que se aborden ambos riesgos, es decir, una que permita a los trabajadores hacer el trabajo utilizando respiradores pero sin arriesgarse a sufrir estrés por calor. Posponer la operación hasta que el clima se enfríe es una posibilidad. Y aunque no es la única posibilidad, es la única de las opciones enumeradas que no requiere cambiar la protección contra una forma de peligro por la protección contra otra.

Entonces, **C** es la respuesta correcta.

POR QUÉ LAS RESPUESTAS ERRÓNEAS SON ERRÓNEAS

- **A** está mal porque permitir que los trabajadores entren en un espacio confinado de la atmósfera de IDLH no sólo es ilegal sino que es una locura, a menos que su intención sea matarlos o dañarlos seriamente.
- **B** está mal porque el uso de respiradores puede aumentar los riesgos de estrés por calor. En esta situación, la respuesta no es prescindir del respirador, sino encontrar la manera de que los trabajadores puedan usarlo sin sufrir estrés por calor.
- **D** se equivoca porque permite que el trabajo se haga sin un respirador. Pero cambie la frase “sin respiradores” por “con respiradores”, y podría ser una opción viable.